#### XXIII BIENAL DE ARQUITECTURA Y URBANISMO DE CHILE

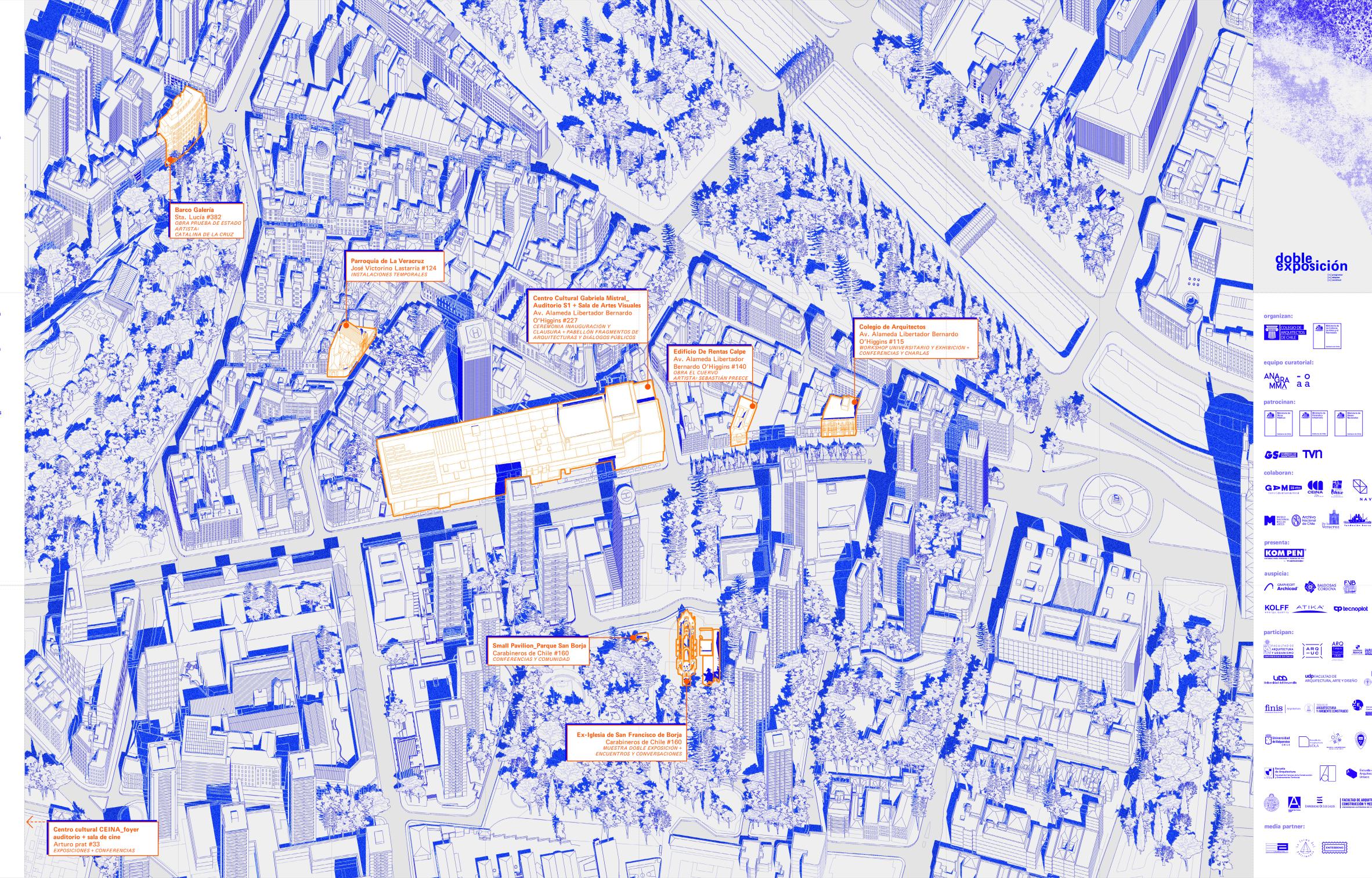
La XXIII Bienal de Arquitectura y Urbanismo de Chile reúne una serie de casos y reflexiones sobre el quehacer arquitectónico y urbano en el país, enfocándose en prácticas que intervienen y dialogan con lo preexistente. Doble Exposición' es tanto el título como la declaración crítica de esta edición: una exploración de los procesos de transformación, donde la superposición de tiempos y materiales genera nuevas narrativas. En su acepción fotográfica, la doble exposición (double exposure) consiste en superponer imágenes para revelar un tercer significado; en arquitectura y ciudad, implica articular pasado, presente y futuro.

En un territorio en constante cambio, marcado por desastres naturales, conflictos políticos y desigualdades espaciales, la arquitectura no puede reducirse a edificar desde cero ni persistir en el ideal moderno de construcciones que ignoren la riqueza de lo preexistente. En una era de crisis climática y escasez de recursos, intervenir lo existente no es solo una opción:es una urgencia. La pregunta no es si construir más, sino cómo hacerlo de manera distinta con lo que ya existe. (Re) programar sin destruir, (re) adaptar lo existente, (re) construir la obsolescencia.

En Chile, existen ejemplos históricos y contemporáneos de intervenciones que, aunque parecen aisladas, abren un abanico de posibilidades y estrategias que transforman la preexistencia y el deterioro en oportunidades, espacialidades y nuevos discursos. Desde la vivienda social hasta los espacios públicos y culturales, pasando por intervenciones efímeras, investigaciones críticas y expresiones artísticas, la Bienal busca articular estas prácticas en una reflexión colectiva sobre la permanencia y el cambio. Cada intervención sobre una ruina, un edificio obsoleto o un espacio residual no es solo una operación espacial: es una declaración sobre la ciudad, un acto de resistencia y una negociación con su memoria.

La Bienal se despliega en el eje
Alameda-Providencia y el Barrio San
Borja, ocupando la Ex Iglesia San
Francisco de Borja, el GAM, la Galería
Barco, el Colegio de Arquitectos
de Chile, la Iglesia de la Veracruz
y el CEINA. Estas sedes, cargadas
de memoria y futuro, afirman a la
arquitectura como cultura viva en
permanente transformación

Colored Colore



### 25 JUEVES

14:00h INAUGURACIÓN Muestra "Doble Exposición" Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal INAUGURACIÓN

Pabellón "Fragmentos de arquitecturas" Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Bienal

18:00h CEREMONIA DE INAUGURACIÓN Charla magistral arquitecto Carles Enrich Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Auditorio A1 + foyer Organiza: Bienal

#### 26 VIERNES SEPTIEMBRE **SFPTIFMBRF**

10:00h CONVERSATORIO Estrategias sobre el patrimonio religioso en Chile: casos y proyecciones Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

Organiza: Macarena Cortés, Trilce Bravo y Fernanda Zagheri Centro del Patrimonio Cultural UC

INAUGURACIÓN Obra "El Cuervo". Artista Sebastián Preece Lugar: edificios de Rentas Calpe Organiza: Bienal

> **MESA REDONDA** Reparar la historia, imaginar el futuro: Museo Memorial Villa San Luis Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Subsecretaría del Patrimonio Cultural

INAUGURACIÓN **Apertura Small Pavilion** Lugar: Small Pavilion · EA UMayor, Parque San Borja Organiza: Escuela de Arquitectura Universidad Mayor

LECTURAS SOBRE LA RUINA El paisaje poético de aquello que se arruina Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Danilo Miranda + Karo Castro

> MESA REDONDA Explorando límites entre museografía y arquitectura temporal Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Rodrigo Tisi · Design Lab · Universidad Adolfo Ibáñez

INTERVENCIÓN LUMÍNICA Zahorí · Bonnet Estudio Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

CHARLA MAGISTRAL Alberto Moletto (Chile) + Kevin Mark Low (Malasia) Modera: Fabiola Solari (CL) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

INAUGURACIÓN Obra "Prueba de Estado". Artista: Catalina de la Cruz Lugar: Barco Galería Organiza: Bienal

## SÁBADO SEPTIEMBRE

All day INAUGURACIÓN MUESTRAS Experiencias de integración urbana MINVU

Proyectos Premio Nacional de Arquitectura 2024 Cristián Castillo Propuestas ciudadanas para (re)generar la ciudad de San Antonio, Cartagena Lugar: Foyer Auditorio CEINA

Organiza: Colegio de Arquitectos + MINVU

All day PERFORMANCE Operaciones Panfletarias Abiertas - Dispositivos M.M.Cyklostyle y OPAgrafos Lugar: Small Pavilion · EA UMayor, Parque San Borja Organiza: OPA Kolektiva

10:00h TALLER Celebremos los tijerales del techo del Colegio de Arquitectos Lugar: Hall 1 · Colegio de Arquitectos de Chile Organiza: Fundación Aldea

10:00h ACTIVIDAD COMUNITARIA Álbum San Borja Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

Organiza: Bienal

10:00h CONVERSATORIO\_(Re)Acción: debates disciplinares en torno a la enseñanza de la intervención patrimonial Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Catalina Pérez Fuentes (colabora Cristian Romero

10:00h CEREMONIA Apertura del CEINA Lugar: Foyer, CEINA Organiza: Colegio de Arquitectos + MINVU

11:00h PANEL\_ Del fragmento a la ciudad, propuestas ciudadanas para [re]generar Cartagena – San Antonio Lugar: Sala de cámara · CEINA Organiza: Comité Hábitat y Vivienda del Colegio de Arquitectos de Chile

CICLO DE CINE Producción y procesos materiales
Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Bienal

De La Cochera a NAVE: recorrido por barrio Yungay Inicio recorrido: Huérfanos 2567, Santiago Organiza: Espacio La Cochera + NAVE

14:00h PANEL (RE)programar Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

**VISITA GUIADA** Obras nudo Baquedano Lugar: nudo baquedano Organiza: Equipo Alameda - MOP, GORE

CHARLA La vivienda: nuevos desafíos para la arquitectura Lugar: Sala de cámara · CEINA Organiza: Colegio de Arquitectos + MINVU

**MÚSICA EN VIVO** Roberto Boksamy Trío (Jazz) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

CHARLA MAGISTRAL UMWELT (CL) + Josep Ferrando (ES) Modera: Victoria Correa (CL) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

### **70** DOMINGO

10:00h CICLO DE CINE Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Bienal

**VISITA GUIADA** El futuro de barrio Lastarria junto a OH! Stgo Lugar: Punto de encuentro: José Victorino Lastarria Esq. Rosal, Santiago Centro Organiza: OH! Stgo

PERFORMANCE All day Operaciones Panfletarias Abiertas Dispositivos M.M.Cyklostyle y OPAgrafos Lugar: Small Pavilion · EA UMayor, Parque San Borja Organiza: OPA Kolektiva

TALLER Ciudades de papel: re imaginar lo urbano desde las niñeces Lugar: Hall 1 · Colegio de Arquitectos de Chile Organiza: Colectivo Opencall

14:00h PANEL Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

> CHARLA MAGISTRAL Oficina Bravo (CL) + Infraestudio (CU) Modera: Francisca Pimentel (CL) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

### **10** LUNES **← ৺** SEPTIEMBRE

Organiza: OnArchitecture

PRESENTACIÓN DE LIBRO 10:00h Modelo Abierto: experiencias públicas en la transformación del antiguo Mercado Modelo de Montevideo Lugar: Online Organiza: Felipe Miño 11:00h CONVERSATORIO\_Cuando la sustentabilidad no es opcional: rehabilitación colaborativa en Cerro Navia Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Fundación Fibra 11:00h ENTREVISTA EN VIVO OnArchitecture a Infraestudio Lugar: Small Pavilion · EA UMayor, Parque San Borja

CONVERSATORIO Entornos para la niñez: visibilización de las infancias en los entornos urbanos Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: ARDEU Arquitectura EXHIBICIÓN Miradas sobre Santiago
Lugar: Biblioteca Nicanor Parra, Vergara 324, Santiago Centro Organiza: FAAD Universidad Diego Portales + Universidad Torcuato di Tella Colabora: Embajada de Bélgica CHARLA MAGISTRAL Sandra Iturriaga (CL) + Colectivo720 (CO) Modera: Lia Karmelic (CL) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

## 30 MARTES SEPTIEMBRE

Organiza: Bienal

EXPOSICIÓN\_ Premio Latinoamericano de Arquitectura Rogelio Salmona Espacios abiertos / espacios colectivos 2024 Lugar: Ex Santiago College Organiza: Fundación Rogelio Salmona + FAAD USS

11:00h PANEL Vivienda social, arquitectura, territorio y política pública Lugar: Sala de cámara · CEINA Organiza: Colegio de Arquitectos + MINVU

CONVERSATORIO publicación opencall\_vol 02: Territorios en disputa, más allá de la geografía Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Colectivo editorial Opencall

CONVERSATORIO Preexistencias y academia: investigación y proyecto en la enseñanza de la arquitectura Lugar: Small Pavilion · EA UMayor, Parque San Borja Organiza: Escuela de Arquitectura Universidad Mayor

14:00h PANEL (WEBINAR) Amenazas y resiliencias: el diseño en la era del cambio climático Lugar: Sala Cine · CEINA Organiza: Colegio de Arquitectos + MINVU

CHARLA Experiencias en vivienda social Lugar: Sala de cámara · CEINA Organiza: Colegio de Arquitectos + MINVU

**ENTREVISTA EN VIVO** OnArchitecture a Luis Tombé (Colectivo720) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: OnArchitecture

> CONVERSATORIO Y PREMIACIÓN Encuentro Nacional Buenas Prácticas "Red de Barrios que transforman" Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: MINVU - Programa Recuperación de Barrios

PANEL 16:00h Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal de arquitectura y urbanismo

LANZAMIENTO DE LIBRO Arquitectura No es Solo Obra, vol. 2 Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Local Ediciones

### 01 MIÉRCOLES OCTUBRE

All day EXHIBICIÓN Proyecto Chiway Antü Lugar: Parroquia de La Veracruz Organiza: Niebla Atelier + Asociación Indígena Rayen Leufu

SEMINARIO Alternativas de micro radicación para la regeneración barrial Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Instituto de la Vivienda · Universidad de Chile + MINVU

15:00h LANZAMIENTO DE LIBRO Workshop A escala CERO Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Lab Paz – IDEitas 16:00h CONVERSATORIO

Provecto Chiway Antii Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Niebla Atelier + Asociación Indígena Rayen Leufu

17:00h Doble Exposición Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

CONVERSATORIO

A 20 años del libro Los con techo: desafíos de la política habitaciona Lugar: Hall 1 · Colegio de Arquitectos de Chile Organiza: SUR Estudios Sociales y Educación + Comité Hábitat y Vivienda del Colegio de Arquitectos

02 JUEVES OCTUBRE

10:00h CONVERSATORIO\_Preexistencias patrimoniales en contexto: desafíos y oportunidades en tiempos de crisis
Lugar: Hall 1 · Colegio de Arquitectos de Chile Organiza: Comité de Patrimonio Arquitectónico y

Ambiental del Colegio de arquitectos 10:00h CICLO DE CINE

Las emociones de la reconstrucción Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Bienal + ArgFilmFest

TALLER INTERNACIONAL Desalojos forzosos en Chile y América Latina Lugar: Aula Magna Salvador Allende · UAHC, Condell 343, Providencia Organiza: Red de Derechos Humanos y Desalojos + Comité Hábitat y Vivienda · Colegio de Arquitectos de Chile + UAHC

12:00h CONVERSATORIO (Re)activación patrimonial a través de la tecno-estética Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

Organiza: Filipe Temtem EA USS 13:00h CONVERSATORIO Preexistencias y políticas públicas: oportunidades para la ciudad Lugar: Small Pavilion · EA UMayor, Parque San Borja

Organiza: Escuela de Arquitectura Universidad Mayor

15:00h **MESA REDONDA** Libro Objetos y espacios performativos Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Rodrigo Tisi + Design Lab, UAI

17:00h CONVERSATORIO Mención Doble Exposición · CNPT GAC 2025 Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal + Grupo Arquitectura Caliente

> CHARLA MAGISTRAL Felipe Alarcón (CL). Conversación con CNTP Modera: Felipe Reyno Capurro (UY) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal + Grupo Arquitectura Caliente

19:30h PREMIACIÓN CNTP 2025 + Vino de honor Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Grupo Arquitectura Caliente

## 03 VIERNES OCTUBRE

All day **EXHIBICIÓN** San Borja (re)imaginado · Proyectos Workshop / Concurso Interescuelas Lugar: Hall 1 · Colegio de Arquitectos de Chile Organiza: Bienal

Re-observando Santiago, camino a los 100 años de Baldosas Córdova Lugar: sala de exposiciones · Colegio de Arquitectos de Chile Organiza: Baldosas Córdova

**MESA REDONDA** Rescate: antes que se pierda Lugar: Small Pavilion · EA UMayor, Parque San Borja Organiza: CEARQ UNAB + CEARQ UCH

Muros que hacen templo; el templo que se hace muro Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

Organiza: Universidad del Desarrollo

12:00h TALLER Tejuelería artesanal y arquitectura vernácula en madera Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Carlos Castillo Levicoy

> CONVERSATORIO Reciclaje de edificios para vivienda (programar – adaptar – construir) Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: FAAD USS + MAVIP USS

CONVERSATORIO ¿Qué implica construir un archivo desde la arquitectura? Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Taller25 + Dostercios

CICLO DE CINE Preexistencias sociale Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Bienal

**MÚSICA EN VIVO** 

Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

Organiza: Bienal

18:00h Revista CA: vivienda social Lugar: Hall 2 · Colegio de Arquitectos de Chile

Organiza: Equipo editorial de Revista CA

CHARLA MAGISTRAL Dino Bozzi (CL) + Cauce Arquitectura (CO) Modera: Carolina Tobler (UY) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

SÁBADO

Organiza: Bienal

CICLO DE CINE

Arquitectura e infancia: serie audiovisual Luz en la ciudad Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales Organiza: Bienal

**ENTREVISTA EN VIVO** OnArchitecture a Cauce Arquitectura Lugar: Colegio de Arquitectos de Chile

Organiza: OnArchitecture **VISITA GUIADA Estadio Nacional** 

Lugar: Estadio Nacional Organiza: IND + Lia Karmelic

Caminata sucia: recorrido y cartografías sobre la Alameda Lugar: Small Pavilion · Parque San Borja Organiza: Carolina Jacob + Mónica Díaz + Constanza Rossi

PRESENTACIÓN DE LIBRO Emilio Duhart: escritos, conversaciones y entrevistas 1947–1999 Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja

Organiza: Editorial Dostercios

Archivo ferroviario: futuro de la Maestranza San Eugenio Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: CENPUC · UC

**ENTREVISTA EN VIVO** 

OnArchitecture a Arquitectura G, Santiago Giusto y Cauce Arquitectura Lugar: Small Pavilion • EA UMayor, Parque San Borja Organiza: Bienal

**ACTIVIDAD PARA NIÑOS Y NIÑAS** Ciudad Libro: viaje por la arquitectura de Valparaíso Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Sala de Artes Visuales

Organiza: Bienal **MÚSICA EN VIVO** Presentación en vivo

Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal

> CHARLA MAGISTRAL Arquitectura G (ES) + Cecilia Puga y Paula Velasco (CL) Modera: Juan Paulo Alarcón (CL) Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal + Escuela de Arquitectura UNAB

# 05 DOMINGO OCTUBRE

10:00h RECORRIDO GUIADO visita guiada tramo ciclovía Alameda en ejecución de obra Lugar: eie alameda providencia Organiza: MOP, Indepecleta, Cultura Map8

CHARLA Y PREMIACIÓN

Premio Nacional de Arquitectura Cristián Castillo Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Auditorio A1

Organiza: Bienal 15:00h PREMIACIÓN

Proyectos ganadores Bienal + Workshop universitario "San Borja (re)imaginado" Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Auditorio A1

Organiza: Bienal

16:00h CEREMONIA DE CLAUSURA Charla magistral Giusto Van Campenhout
Lugar: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Auditorio A1 + foyer

Organiza: Bienal CIERRE OBRA "PRUEBA DE ESTADO"

Obra artista Catalina de la Cruz Lugar: Barco Galería Organiza: Bienal

17:00h **CIERRE SEDE** Muestra Doble Exposición

Lugar: Ex-Iglesia de San Francisco de Borja Organiza: Bienal